



大会

第六十五届会议

正式记录

第六十七次全体会议

2010年12月15日星期三下午3时10分举行
纽约

主席： 约瑟夫·戴斯先生 (瑞士)

因主席缺席，副主席 Lucas 女士(卢森堡)主持会议。

下午3时10分开会。

议程项目 69(续)

加强联合国人道主义和救灾援助，包括特别经济援助的协调：

秘书长的报告(A/65/344)

决议草案(A/65/L. 31)

(a) 加强联合国紧急人道主义援助的协调

秘书长的报告(A/65/82、A/65/290和A/65/356)

决议草案(A/65/L. 45、A/65/L. 47和A/65/L. 48)

(b) 援助巴勒斯坦人民

秘书长的报告(A/65/77)

决议草案(A/65/L. 46)

(c) 加强国际合作和协调努力以研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果

秘书长的报告(A/65/341)

决议草案(A/65/L. 25)

(d) 向个别国家或区域提供特别经济援助

秘书长的报告(A/65/335和A/65/357)

罗西先生(瑞士)(以法语发言)：2010年发生两大人道主义灾难：海地1月12日的地震和巴基斯坦夏季的洪水。这两起事件突出表明了整个人道主义系统的工作和局限性以及联合国各机构满足人道主义需要的能力。

在这方面，瑞士对秘书长题为“加强联合国紧急人道主义援助的协调”的报告(A/65/82)表示欢迎。该文件表明，已经取得长足进展，仍有许多工作要做。

至于已经取得的进展，瑞士要提出四点意见。首先，瑞士欢迎秘书长的结论和建议。特别是，我们支持具体涉及人道主义原则、人道主义准入、打击性暴力的努力和人道主义行为者根据既定规范开展工作的需要等方面的建议。我们关切地注意到，在许多情况下仍然无法保障迅速、畅通无阻地为受害者提供援助。这是援助和保护平民工作取得成效的重大障碍。有关各方必须遵守国际人道主义法和人道主义原则，确保能够接触到有需要的平民。

其次，我们强调有必要如秘书长报告第54段所述的那样协调需求评估。这对于使联合国人道主义干预措施能够更加重视满足受害者的具体需要至关重要。瑞士欣见，联合国及其伙伴继续协调和综合各自的需求评估。我们鼓励联合国各机构继续开展这一领

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



域的工作。对于同样的行动，甚至存在报告和数字都不同的情况。在这方面，协调工作将提高各机构信息管理的一致性和效力，最终提高联合国机构在这一领域的信誉。

我们的第三点意见涉及工作人员的征聘。快速征聘和干预在紧急人道主义局势中至关重要。关于外地招聘，我们十分赞同报告第 62 段提出建立应急名册的想法。这一办法可以便利人道主义事务协调厅(人道协调厅)在实地迅速开展征聘工作。采取这项措施，就能够部署熟悉该地区的称职工作人员，因而也能够让我们加快联合国人道主义反应的速度，并提高其质量。同样，瑞士大力支持人道协调厅和外勤支助部之间开展更有系统的合作。

我们的第四点意见涉及灾害预防工作。2010 年上半年发生了若干次严重地震，数百万人受灾，造成的损失多达数十亿美元。海地 1 月 12 日发生的地震使 300 万人受灾；巴基斯坦灾害的后果无法估量。

我国代表团深信，在地方、区域和国家各层面明确制定的灾害管理计划基础上更好地作出预先规划，可以改善应急工作。在这方面，瑞士支持秘书长呼吁会员国考虑通过投资目标的建议。我们也鼓励会员国同经济合作与发展组织发展援助委员会一道，确定在减少灾害风险方面提供公共发展援助的指导原则，包括起草相关报告。秘书长在其报告中强调了这项建议。

我要对其余挑战提出另外两点意见。首先，报告多次提及民事和军事协调工作。今年，对军方在人道主义反应中的作用的讨论更加重要。人道主义事务中的军民协调日趋重要，提出了许多问题，如在指挥结构中维持人道主义空间、作用和责任，以及联合国的作用。

在这方面产生的另一个问题是私营军事和安保公司问题。联合国应当在这一问题上表明立场，因为这是执行国际人道主义法方面的一大难题。在这方面，我们欣见取得了令人鼓舞的进展，这表现在 2010 年 11 月 9 日在日内瓦签署《国际私营安保服务提供者行为守则》。

最后，关于人道主义行动的经费筹措，现有资源不足以满足日益增加的人道主义需求。虽然我们承认人道主义事务协调厅为提高效力和透明度作出了巨大努力，但瑞士建议，联合国应进一步加紧努力，从其他来源获取资金和捐款，其中包括从私营部门和基金会。

昆兰先生(澳大利亚)(以英语发言)：今天的辩论会显然为审查联合国系统在过去一年应对人道主义危机方面遇到的挑战以及反思我们需要如何共同努力加强 2011 年及其后国际人道主义系统提供了重要机会。

19 年前，大会通过了关于人道主义援助的协调的第 46/182 号决议。正如我们所知，决议阐述了今天同 1991 年同样重要的关键原则和优先事项，包括人道、中立、公正和独立的原则。

过去二十年中，我们国际社会共同努力改善人道主义反应的协调工作和成效。过去几年已取得切实进展。分组制度已开始显示出其价值，今年年初完成的分组评估强调了这一点——但我们必须认识到，我们在分组方面所做的工作还不够。我们必须继续努力，以确保它们在实地真正发挥效力。

中央应急基金现已正式成为促进及时反应方面的重要机制。澳大利亚昨天宣布，今后数年，我国将继续增加对该基金的捐款。

我们也注意到对国家备灾工作和协调机制的投资数额很大，这样一来，就能够由各国政府自行牵头作出更为迅速和有效的反应。国际社会和联合国需要采取进一步措施，尽可能承认和支持这些国家能力。

目前已经取得进展，但人道主义反应方面的协调工作，仍然是联合国系统和我们会员国面临的最艰巨任务之一。从全球范围来看，人道主义需求不断增多，我们都知道这一点。我们也都日益认识到气候变化及日趋频繁和严重的天气事件之间存在危险的联系。

巴基斯坦特别是海地今年的危机规模之大、程度之深，都表明必须进一步加强我们人道主义反应的效

力和问责制。我们必须继续考虑从巴基斯坦和海地所获的经验教训，以加强我们今后的救灾工作。

这种危机也提醒我们，虽然人道主义危机的直接原因可能显而易见，但还需要做更多的工作，以确认和处理人道主义危机与发展之间的联系。我们必须协调发展工作和人道主义行动，以解决助长武装冲突和易受灾性不断循环的根本问题。

我们还需要加大对减少灾害风险和备灾工作的关注。本周，澳大利亚和莫桑比克主持发布联合国和世界银行题为“自然灾害，非自然灾害”的报告，其中分析了减少灾害风险的经济因素。该报告概述了累积研究和新研究的成果，表明预防工作如果得当会带来好处，预防工作需要的费用其实并不多。报告提出令人信服的理由，主张采取行动来控制未来的风险，减少灾害造成的人员和经济损失。我向会员国建议，报告是一份非常实用的研究文件，有助于各国政府、人道主义和发展伙伴及私营部门作出知情决策。

即将于2011年5月8日至13日在内瓦举行的减少灾害风险全球平台第三届会议，将为国际社会重点加强备灾和减少风险工作提供重要机会。

在危机时期，因贫穷和歧视处境岌岌可危的人们，很容易被人道主义危机推向生存边缘。正是社会上最弱势的群体备尝艰辛，被排斥在人道主义和发展工作之外。这其中尤其包括在危机时期非常脆弱的妇女和女孩，也包括残疾人，他们占发展中国家赤贫人口的20%，并是世界上人数最多、处境最为不利的少数人群。在冲突中每有一个孩子丧生，就会有三人受伤，落下可引起残疾的终身损伤。

残疾妇女和女童遭受多种形式的歧视，与男性和非残疾妇女相比，这使她们更有可能遭到性别暴力、性虐待、忽视、虐待和剥削。这无法令人接受。

我们严肃对待《残疾人权利公约》，尤其是关于国际合作的第32条所规定的义务。我们正与人道主义伙伴合作，确保一视同仁地将残疾人纳入人道主义政策、规划和反应的各个方面，使他们从中受益。我

们敦促所有会员国、人道主义界和联合国系统使人道主义援助的所有方面符合《公约》的原则和目标。

我们高兴地支持今天通过若干决议草案，其中包括向海地、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯以及受飓风托马斯影响的其他国家提供应急和重建援助的决议草案，以及关于援助巴勒斯坦人民的决议草案。我们是所有这些决议草案的提案国。

关于巴勒斯坦人民，我特别高兴地注意到我国外交部长昨天在拉马拉宣布，澳大利亚将增加其援助额，向联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处提供为期三年的可预测资金，总额高达1 800万美元。这项投资是在我们过去几年为近东救济工程处提供的9 000万美元基础上追加的资金。今后几年，我们还将提供多达50项研究生奖学金，以满足巴勒斯坦的优先事项。这些奖学金旨在让更多的巴勒斯坦人具备管理有效的未来巴勒斯坦国的技能——我们期望明年成立这样的一个国家。我们今年还将额外提供2 000万美元，通过世界银行为巴勒斯坦权力机构提供帮助。

最后，澳大利亚要感谢在世界一些最偏远、最危险的地区始终无畏地不懈工作的人道主义援助工作人员在提供人道主义援助方面表现出的勇气和敬业精神。对他们的保护极其令人关切，我们深为赞赏他们在日益艰难的环境中所做的工作。

我们还重申，我们支持阿莫斯副秘书长和人道主义事务协调厅组成的团队，因为他们继续开展重要工作，以建立一个更加有效和负责的人道主义体系。

澳大利亚自己便位于世界上最易受灾的地区之一。备灾和人道主义援助一直是澳大利亚国际援助中最迫切的优先事项之一。这将是今后更为重要的优先事项，必须如此。

布吕尔-梅尔基夫人(摩纳哥)(以法语发言)：摩纳哥公国长期致力于人道主义事业，50多年以前便开始了这项工作。它致力于帮助最弱势群体和紧急情况中的人们，这体现在多年来一直将人道主义援助列为

我们优先事项之一的各项政策之中。我们提供人道主义援助以应对自然或人为灾情时经过受灾国许可，并以国际人道主义和人权法的原则和规范以及第46/182号决议所载的中立、人道、公正和独立等基本原则为指导。因此，其人口需要人道主义援助的各国有责任确保及时、无风险、畅通无阻地提供这类援助，以最大限度地减少灾害对灾民的影响，并确保人道主义人员的安全。

在这方面，我国代表团同秘书长一样，对联合国人员和有关人员遭到的威胁和袭击惊人地增多感到关切，这些人员已经成为往往包括恐怖主义、绑架、骚扰或其他恫吓形式在内的犯罪的政治目标和对象。

因此，当务之急是在关于总部协定的谈判期间和在确定特派团的任务方面考虑到《联合国特权和豁免公约》、《专门机构特权和豁免公约》以及《联合国和有关人员安全公约》及其《任择议定书》的规定——我们欢迎《任择议定书》于8月19日生效。

虽然摩纳哥代表团热烈欢迎为改善安全管理体系而采取的措施——这些措施尤其以卜拉希米报告(见A/55/305)所载各项建议为基础，其中包括实行一个根据对当地安全风险所作结构化评估界定的新安全等级系统以及草拟关于可接受风险的准则和成立安全问题执行小组——但我们同样也十分重视当地征聘的工作人员的命运。

非政府组织工作人员往往肩负着在实地提供人道主义援助的任务，但却面临着这种安全风险，这突出说明有必要制定“共同拯救生命”战略，其目的是加强联合国各实体与民间社会之间的合作，特别是通过交流信息和传播这方面的最佳做法。

摩纳哥代表团支持作出各种努力，打击紧急人道主义情况中的性暴力和其他形式基于性别的暴力行为，并加强各级协调以实现这一目标。

鉴于今年世界各地的人道主义需求继续增多，需要紧急援助的人数达到4 800万，越来越需要调动财政资源。由于2010年自然灾害的范围很广，而且很

严重，国际社会需支付的援助金额也达到了创纪录的水平。

本周初，主管人道主义事务副秘书长兼紧急救济协调员报告说，中央应急基金为应对气候紧急情况、地震和干旱所提供的资金创下了历史记录。摩纳哥公国参加了中央应急基金的认捐会议，并荣幸地自该基金成立以来就为其捐款。此外，考虑到需求日益增加，摩纳哥政府决定，从现在起到2012年，用于人道主义援助的预算将增加2.5%，几乎占我国官方发展援助的10%。

摩纳哥公国打算在未来几年制定的紧急计划将基于以下三项原则：通过一般应急基金和联合国各主管机构(例如世界粮食计划署、世界卫生组织和联合国儿童基金会)提供财政支助；通过在实地部署合格人员和提供物资来逐步提供援助，以满足受影响民众的需要；制订危机之后重建、恢复或预防方案。这种新的构想力求使人道主义援助成为长期战略的组成部分，并在部分民众的脆弱性超过阈值的情况下实现发展目标。

最后，请允许我代表摩纳哥政府对人道主义人员表示感谢，感谢他们在艰难和危险条件下开展崇高的工作。我们将向人道主义事务协调厅提供全力支持。

摩根·索托马约尔夫人(墨西哥)(以西班牙语发言)：墨西哥欢迎举办此次辩论，它为我们提供了一个机会，使我们每年都能对人道主义领域的各种挑战和联合国在此领域所发挥的作用进行审议。墨西哥代表团要感谢联合国在协调紧急人道主义援助方面所发挥的主导作用。我们重申，我们致力于加强联合国快速而可靠地提供救援的现有机制。

在以前的辩论中，墨西哥代表团已经对人道主义问题的复杂性表示了关切，而无数的挑战和危机则使这些问题更加复杂。这种状况阻碍了人道主义工作者的安全出入，从而制约了对那些需要人道主义援助的人提供帮助的能力。这种状况还影响了我们的预防能力，因此我们必须加强预防能力，以减少风险社区的脆弱性。

同样，墨西哥愿谈谈它认为对人道主义援助协调至关重要的两个问题。首先，请允许我谈一下应急能力建设问题。对于墨西哥来说，建设预防、应对和过渡到发展的能力是有效和高效协调的关键条件。因此，我们欢迎这个问题在我们的对话中受到了重视，今天题为“加强联合国紧急人道主义援助的协调”的框架决议草案(A/65/L.45)中多次提到这个问题就反映了这种重视。

墨西哥认识到，在开展能力建设的时候必须以国家利益为重，因为国家担负着在紧急情况中组织、协调和提供人道主义援助的责任。这是一个持续存在的机会，我们都必须对它进行投入，因为无论何时何地出现人的需要都没有区别，所有的需要都是相互依存的，如果具备适当的能力，就可以成为良性循环的一部分。

明年是关于加强人道主义援助协调的第46/182号决议通过二十周年。今天，该决议既是一个基石，也是我们大家必须参照的框架。墨西哥认为，在纪念活动前夕，我们有机会进一步思考加强人道主义工作范围的方式。墨西哥代表团认为，这种辩论应有助于我们扩大对预防工作的评估，这是我想提及的第二点。

我们坚信预防工作具有成本效益优势。因此，我们深信，我们必须建设有助于实现这一目标的基础设施和工具。墨西哥认为，必须设立一个基金，鼓励、促进并资助防止人道主义危机的项目，而且逐渐减少对中央应急基金的使用。

总之，墨西哥强调，它致力于强化人道主义工作的空间。我们强调，我们支持人道主义事务协调厅和副秘书长瓦莱丽·阿莫斯的工作，他们的领导将有助于我们实现今天使我们团结一致的各项目标。

曼吉夫·辛格·普瑞先生(印度)(以英语发言)：代表瑞典和印度政府作这一发言的确是一种荣幸。首先，我要感谢秘书长提出报告，供在今天所辩论的议程项目下进行讨论。

自然灾害和人道主义紧急情况扰乱了进步，也破坏我们通过艰苦的发展努力所获得的来之不易成果，

往往会使国家争取进步的步伐倒退几十年。就人类在面对紧急情况时的脆弱性而言，经济和社会弱势阶层所受到的影响是最严重的。

今年世界各地发生的前所未有的自然灾害的严重性和规模、其破坏性影响以及由此造成的悲剧和创伤，也再一次突出强调了联合国在支持受影响国家的救灾工作方面所发挥的关键作用。除了自然灾害，许多国家的金融和经济状况变化无常，继续使千百万人变得更加脆弱。因此，必须协调和有效提供人道主义援助，这一点无论怎样强调都不为过。

瑞典和印度政府重申其对第46/182号决议的充分承诺。必须按照人道、中立和公正的原则提供人道主义援助。有必要在此回顾，各项指导原则均要求必须充分尊重国家主权、领土完整和国家统一，提供人道主义援助之前应当征得受影响国家的同意，同时，人道主义援助原则上应在受影响国家发出呼吁的基础上提供。

第46/182号决议的核心是呼吁国际团结。印度和瑞典认为，联合国的能力和作用在这方面很重要，必须进一步加强国际人道主义援助的协调和提供。诸如设立中央应急基金和分组系统以及加强人道主义协调员作用等创新措施，提高了国际响应的效力，但是仍有许多工作要做，以便满足日益增长的需求。这意味着需要增强人道主义事务协调厅的业务协调能力，改善联合国有关基金和方案所提供的人道主义援助，以及更多地接受利益攸关方的问责。

印度和瑞典高兴地注意到，中央应急基金在调集资金和执行其任务方面的工作仍然很有效力，而且在基金设立五年之后，已变得更有效力、更切合实际需要。中央应急基金加强了运作，并在支持救济行动中发挥了重要作用。2010年中央应急基金的支出有可能会突破4亿美元大关，这一事实再次表明了该基金所发挥的重要作用。我们还高兴地看到，基金在对人道主义紧急情况作出迅速反应时的能见度和作用都在日益加大，海地和巴基斯坦的灾后情况尤其显示了这一点，这导致大大减少了人道主义灾害影响。

灾害管理必须以统筹方式进行，从而有效处理灾前和灾后阶段的各个方面，包括防灾、减灾到应灾、复原、重建和恢复。印度和瑞典认为，预防胜于治疗。因此，我们必须更多地关注减少灾害风险和备灾以及将其纳入发展政策的主流，并在这方面投入更多资源。

印度和瑞典对最近发生的安全事件深表关切，并且坚定和强烈谴责针对人道主义和联合国人员的蓄意袭击。

印度和瑞典还认为，应急工作必须是一个包容各方的进程。社区、民间社会和私营部门都可以发挥重要作用。我们必须采取行动，建立伙伴关系，利用并扩大协同效应。我们应当努力通过在地方和国家恢复过程的早期阶段提供支持，弥合救济与发展之间的差距，并将紧急状况转化为可持续发展的机遇。印度和瑞典深信，国际社会必须继续参与灾后阶段的工作，恢复生计，建立复原力，并减少脆弱性。我们希望，国际社会将侧重于满足这种需要，即使在我们处理紧急救援问题时也是如此。

开展合作，加强地方、国家和区域在应急、减少灾害风险和备灾等领域的能力将惠及所有人。在全球化的世界里，每个国家的能力、资源、经验和知识可以通过伙伴协作为所有国家和国际社会所用，以促进其共同利益。因此，联合国必须对可以挖掘这些能力并传播最佳做法和知识的机制予以高度重视。

救灾和人道主义救援方面的国际合作是印度“天下一家”这一古老信仰的具体实践。它给国际团结注入了新的生命力，并且诠释了多边主义在普通人生活中的意义。

在结束我的发言之前，请允许我代表瑞典和印度政府和人民，祝在座的每一位新年快乐，万事如意。

奥索里奥先生（哥伦比亚）（以西班牙语发言）：近年来，世界各地发生了一些空前的自然灾害，使发展中国家受到了特别的影响。这种情况使人道主义援助变得极为重要。

我们面临的挑战不仅限于经济、环境和社会领域，而且越来越需要有效的协调，而这种协调必须与能够满足各国确定的需求并按照大会 1991 年通过的第 46/182 号决议所载指导原则制定的合作模式相一致。

针对人道主义紧急情况所作的反应可以归纳为三个概念，首先，受影响国家在发起、组织、协调并实施人道主义援助中发挥中心作用；第二，协调所有人道主义行为者的行动应当有必要的授权和领导；第三，中立、人道、公正和独立原则应得到适当遵守。

哥伦比亚代表团支持一切旨在改善联合国系统和国际社会其他有关行为者提供的人道主义援助的协调和有效性的努力，并准备积极参加所有关于这一问题的讨论。

哥伦比亚从综合角度来看待人道主义援助，其中包括支持受影响人口的社会结构的重建进程，而这也有助于在危机结束后，立即发展持久的物质和经济基础设施。

在应对自然灾害和提供援助方面，哥伦比亚认为，紧急人道主义援助必须是暂时的，应当促进救助范围以外的措施，并加强地方的防灾和救灾能力。在这方面，必须加强国际合作，以便系统地将风险管理和减少风险的措施纳入发展和减贫政策和战略中。在此背景下，哥伦比亚正代表 77 国集团加中国协助拟订题为“关于自然灾害领域人道主义援助的国际合作”的决议草案。

鉴于“托马斯”飓风的破坏性影响以及目前正日益加重 1 月 12 日海地地震灾害的霍乱疫情，我们为帮助该国而采取的行动和作出的承诺必须加强并予以真正落实。对哥伦比亚来说，联合国在海地的行动应成为真正的发展行动，能够满足该国的需要并取得具体成果。

哥伦比亚一直坚定地以实际行动支持海地，所耗费的金额多达 1 800 万美元。我们已经派出 650 多名专家，所提供的后勤支援使超过 85 万海地人民受益。

此外，我们在履行财政承诺方面取得了进展，为世界银行管理的海地重建基金划拨了 400 万美元。

我国代表团热烈欢迎巴西的倡议，以促进题为“因应海地人道主义紧急情况，包括地震造成的影响，提供人道主义援助、紧急救济、恢复、复原和重建”的决议草案(A/65/L.47)，因为该决议草案重申了所有会员国和国际社会的承诺，向该国的恢复、重建以及向可持续发展的过渡提供支持和援助。

此外，我要借此机会重申我们对遭受托马斯飓风影响的所有加勒比国家的慰问和声援。正是出于这个原因，我国代表团支持通过题为“向受托马斯飓风影响的海地、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯和其他国家提供应急和重建援助”的决议草案 A/65/L.48。

总之，气候变化业已证明是自然灾害的首要因素。这使得哥伦比亚成为特别脆弱的国家。在过去 30 年来，我国经历的与拉丁美洲气候有关的自然灾害的平均数目最高。在诸如暴雨这样的天气事件之后，我们目前面临着前所未有的紧急情况，暴雨引起洪水泛滥和山体滑坡，迄今已影响到近 200 万人。有数百人丧生，另有人受伤，还有许多人失踪。

尽管我们国家做出了所有的努力，而且迄今已经投资 5.3 亿美元，但我们被迫宣布——正如总统所做的那样——进入经济、社会和环境的紧急状态。我们呼吁国际社会给予声援，以应对正在影响哥伦比亚的非典型冬季条件造成的后果。

在这方面，我要感谢联合国系统和国际社会给予的声援和支持，我们希望能够继续得到它们的声援和支持。

麦克雷先生(新西兰)(以英语发言)：过去一年，对国际人道主义系统的大量需求涉及到了我们大家——各国政府、联合国、红十字运动、非政府组织和民间社会。

2010 年，世界一直在同巴基斯坦的浩瀚洪水和海地地震奋战——这是近年来最严重的两场自然灾害。然而，还有许多其他规模较小，但依然严重的灾害，

给各国及其人民带来严重后果，此外还有一些旷日持久的、往往被人们忽视的危机，需要继续得到国际社会的人道主义援助。

新西兰支持联合国领导和协调国际人道主义备灾和救灾行动。更具体地说，我们支持联合国人道主义事务协调厅(人道协调厅)发挥主导作用。新西兰作为人道协调厅捐助方支持小组主席，期待着明年 6 月举办的年度人道协调厅/捐助方支持小组高级别会议并欢迎副秘书长瓦莱丽·阿莫斯到新西兰参加会议。

新西兰是《良好人道主义捐助原则》的坚定支持者，它将继续向联合国和其他机构提供未指定用途的核心资金，以提供可预测的和灵活的支持。即使在目前财政紧张的环境中，在竞争激烈的优先事项范围内，在 2011 年，我们用于我们的联合国伙伴的核心资金还是维持去年的水平，并增加了我们对中央应急基金的捐助。新西兰将继续支持中央应急基金，对人道主义危机作出快速、有效和公平地应对，无论危机规模的大小，并会尽可能对具体的人道主义呼吁作出反应。

新西兰欢迎最近所做的加强国家内部联合国人道主义的领导和协调。我们鼓励进一步开展工作，以确保群组迅速到位，使他们能够与相关的行为者，包括其他群组、地方和国际非政府组织、各国政府和军队进行有效的沟通。

针对人道主义空间缩小和人道主义工作人员安全风险增加的背景，我们赞成在安全和安保部及各个机构强化安全工作的方法和制度。

新西兰支持使人道主义系统的行动较少受冲击的推动而更多地根据需求和脆弱性来推动。随着国际社会在减少风险和备灾方面变得更为有效率，我们能够更好地处理业已存在的难以根除而严重脆弱的复杂情况。

形势依然严峻，国际社会在减缓和适应应对气候变化的影响方面还迫切需要做更多的工作。太平洋和其他地区的小岛屿国家最容易受到这些冲击，遭受气

候造成的灾害的潜在影响。国际社会必须更多地投资于早期复原，弥合拯救生命的人道主义工作与长期发展之间的差距。

与此同时，由于许多会员国面临严重的财政限制，国际人道主义系统面临着创纪录的压力和要求。我们选出的议员、纳税人和其他国内利益攸关方期望我们所有的发展和人道主义伙伴加强问责和提高业绩。因此，至关重要是联合国包括其各个机构的工作都切实相关，能够显示具体的结果与金钱的价值。

这项工作只能与当地民间社会、国家和国际非政府组织、红十字会、特别是私营部门一起进行，所有这些团体都大有作为，而且我们赞成与它们结成伙伴关系。同样重要的是，这项工作也支持两性平等和增强妇女权能。

我们敦促各国政府和其他各方确保联合国和参与人道主义援助的其他组织拥有充分的、不受限制的机会及时接触危机和灾害的受害者并接触那些需要接受人道主义援助的人。

在提供人道主义援助的每种情境下，我们的集体和单个目标必须是防止和减轻人类的痛苦，不分地点在何处——这是值得我们全力支持的目标。因此，新西兰将加入那些今天宣布它们完全致力于国际人道主义系统的国家之列。

埃拉苏里斯先生(智利)(以西班牙语发言)：智利赞同今天上午也门常驻代表以 77 国集团加中国的名义所做的发言。

智利代表团要感谢秘书长题为“加强联合国紧急人道主义援助的协调”(A/65/82)、“围绕自然灾害领域的人道主义援助开展国际合作：从救济到发展”(A/65/356)、“中央应急基金”(A/65/290)以及“为选定的国家和地区开展的人道主义援助和重建工作”(A/65/335)的各项报告。

我们欢迎这些报告中提供的信息，并且赞赏这一事实，即这些报告具有前瞻性，提请注意在提供人道主义援助方面的主要趋势和面临的挑战。我们认为，

特别是题为“加强联合国紧急人道主义援助的协调”的报告要求我们思考如何更好地管理这些挑战。

紧急人道主义援助的最终目的是减轻生命受到威胁或已经遭受自然灾害或复杂紧急情况及其后果的影响的那些人的苦难。我们回应的重点是我们对个人和个人权利的关注；因此，人道主义行动应以人性、中立、公正和独立的原则为基础。

当然，每个国家都肩负着向其领土上的人口提供人道主义援助的主要责任，但事实上，在某些情况下，由于其频率或数量和制度上的限制，如果要应对由此带来的巨大挑战，就需要国际社会的支持。维护人道主义工作的非政治性和公正性，不仅仅是有效的国际行动的基本支柱之一，而且也是保持人道主义应急措施和国际合作的透明度的至关重要的先决条件。毫无疑问，这些要素对于维护人道主义行动的信誉和普遍价值尤为重要。

我们欢迎对人道主义紧急情况采取越来越多的多边应急措施，其中联合国——以其能力、经验、合法性和在当地的的存在——在协调国际援助以支持各国政府当局方面能够发挥核心作用。中央应急基金无疑是该系统的核心工具，使其能够迅速应对突发事件，并在资金不足情况下提供持续应对措施。鉴于区域和次区域组织了解当地的情况和邻近受影响国家的情况，它们也可以发挥非常重要的作用。

在准备、应对和恢复与重建后续阶段后续行动中，我们必须考虑在这种情况下的最弱势群体：妇女、儿童、残疾人和老年人的特殊需要。智利作为《残疾人权利公约》的缔约国和关于在紧急情况中接受教育的权利的第 64/290 号决议的提案国，它重申 2010 年的《教育工作最低标准：准备、回应和复原》的手册是机构间紧急情况下教育网络的重要工具，以协助受自然灾害影响的国家的重建努力。我要强调的优先事项是，在设计教育中心，包括水和卫生设施时，该手册十分重视对残疾人的关注——包括应该考虑身体、精神和视觉残障人士的需求。

确保国际援助有效性所面临的主要挑战之一，就是要确保国际努力的一致性和协调。各组织、社区和生产部门等现有地方能力的充分协调应是我们所有努力的核心。同样，最近的经验强调，在受影响国家和其他国家的民间社会和私营部门将发挥的巨大作用。民间社会组织往往是首先动员和前来援助受影响人口的组织。此外，我们已经看到，很多人会回应他人的痛苦，并能为受人道主义紧急情况影响的自己国家内的社区和其他社区调动相当多的资源。

最后，我们绝不能忘记是当地社区和组织自身为失去了一切的人或已流离失所的人提供支持。同样，私营部门通过动员资源，在响应过程中提供恢复和重建阶段所需的服务和材料，并通过创造就业机会和振兴经济，拥有巨大能力为应对紧急情况做出贡献，这对于后续重建阶段是极其重要的。充分重视这些部门的能力将导致采取更具有可持续性和包容性的人道主义应急措施，这对于所有相关部门的密切协调至关重要。

最后，我必须提到人道主义援助、国家应急能力和受影响国家的发展三者之间的必要关联。

韦特兰先生(挪威)(以英语发言)：海地的破坏性地震、巴基斯坦的洪灾和其他一些紧急危机使 2010 年成为对国际人道主义应急系统有极大需求的一年。再加上金融危机，这些紧急情况给予紧急救济协调员瓦莱丽·阿莫斯一个极具挑战的开始。在其就职两个月之后，挪威相信她能够胜任这项工作。我们保证支持新任副秘书长加强国际人道主义系统的努力，并支持她作为主要人道主义行动发言人的工作。

我们必须利用来自海地和巴基斯坦的经验来改进国际人道主义应急系统，并且思考和汲取各种教训。总之，鉴于环境艰难，联合国对于海地地震的应对措施是可取的。然而，领导能力太弱，社群间的协调不紧密，对政府的支助普遍不足。最近爆发的霍乱表明，有必要继续在未来数月提供服务，社群系统需要逐步合并为海地政府领导下的更广泛的部门协调。

巴基斯坦的洪水是另一项重大挑战。虽然数百万人得到援助，但救灾工作还没有得到很好的协调，巴基斯坦紧急应急基金没有像预期的那样做出快速灵活的反应。在我们自 2011 年 7 月起担任联合国人道主义事务协调厅(人道协调厅)捐助方支持小组主席一职时，改进在实地提供人道主义援助和进行协调就是挪威要处理的优先事项。挪威预备参与广泛的跨区域的会员国组群，征求有关如何加强人道协调厅的有效性和在实地存在的意见。

近来发生的毁灭性自然灾害已经展示了庞大的人口脆弱性，尤其是在农村社区和非正规城市住区。对这些灾害采取紧急和灵活的应对措施对于挽救生命和财产至关重要，但这些灾害也提醒我们，必须要把重点放在防灾、备灾和改进我们的政策与措施之上。这些程序必须是当地所有的，国家的核心作用必须得到认可，必要的工具必须到位。据预计，与气候有关的自然灾害的数量将日益增多，程度将日益严重，它们将挑战目前的居住模式，并导致被迫流离失所现象的增加。2011 年 6 月，挪威将召开南森二十一世纪气候变化和被迫流离失所问题会议，探讨其中的一些挑战并且解决未来在保护方面可能出现的差距问题。

由于武装冲突、自然灾害和全球结构性挑战使得人道主义需求继续增加，我们必须确保对受影响人口作出迅速、灵活和有效的反应，他们中许多人是世界上最贫穷和一无所有的人民。必须充分执行国际人道主义法，包括确保能够接触弱势群体以及保证人道主义人员的安全。

为了确保及时和有效地救助人道主义危机的受害者，必须进一步加强联合国领导的协调工作，并且要求联合国负起责任。为此目的，我们必须确保向人道协调厅提供足够的资金。我们对联合呼吁所获捐款的增加，以及新的国家加入中央应急基金捐助者的行列感到满意，但我们强烈认为，更多的国家能够并应当提供更多捐助，尤其为了支持人道协调厅的关键作用。目前，人道协调厅 95% 的资金由 39 个会员国的自

愿捐款提供。只有剩余的 5%来自联合国经常预算——这个百分比大幅低于秘书处的其他办公室和部门，根本不足以支付会员国授予的甚至最基本的责任。这既不可接受，又无法持久。因此，必须增加经常预算对 人道协调厅的拨款。

最后，请允许我强调，实地更有力的援助提供方法、更好的防范和对国家作用的认识，以及人道协调厅更多和更可预测的资金筹供，将是挪威在 2011 年及其后的主要人道主义优先事项。我们期待为实现这些目标，同所有会员国进行密切合作。

米格尔女士(圣文森特和格林纳丁斯)(以英语发言)：圣文森特和格林纳丁斯赞同圣卢西亚代表以决议草案 A/65/L.48 主要提案国的名义所作的发言。我们深切感谢提案国对圣文森特和格林纳丁斯以及受托马斯飓风影响的其他国家的声援。

10 月 30 日，托马斯飓风在圣文森特和格林纳丁斯登陆。我们群岛国家中最大的岛屿——圣文森特岛——的北半部，遭到飓风的最大冲击。圣文森特岛的北半部也是我们的农业中心和乡村长久贫困地区所在地。在短短数小时内，1 200 多个住房遭到严重破坏。这些住房中有许多被毁或无法居住。1 200 多人被撤至飓风避难所，6 个多星期之后许多人仍然住在那里。道路、桥梁、学校、政府建筑和其他基础设施，遭到严重损坏。

根据我国的国家紧急情况管理组织，香蕉业遭到大面积破坏，树上作物和蔬菜行业受到严重影响。独立评估者已经认定，我国北半部 100%的香蕉种植被毁。香蕉业是我国经济的主要支柱，飓风对国民经济和数百农民及其家庭的生计，造成毁灭性打击。估计对住房、基础设施和农业的直接破坏，达到数亿美元。飓风造成的中期和长期损失甚至更大。

决议草案正确指出，加勒比区域极遭易受热带风暴和飓风带来的物质和经济影响。不幸的是，圣文森特和格林纳丁斯担心，我们的脆弱性越来越严重。我们的大西洋飓风季节一次曾持续 5 个月，在 10 月 31

日结束。天气模式使得飓风季节整整延长了一个月。此外，根据美国国家海洋和大气管理署(海洋大气署)，2010 年的飓风季节是记录中最繁忙的季节之一。今年发生了 19 次风暴，其中 12 次变为飓风。据海洋大气署指出，2010 年是过去 15 年中第 11 次高于正常的大西洋飓风季节。因此，我们区域易遭受飓风的脆弱性同样高于正常水平。显然，由于最近大西洋飓风季节的 73%被定为高于正常水平，我们可能必须重新评估何为正常的飓风季节。

圣文森特和格林纳丁斯借此机会感谢在我们极其困难的时刻向我们伸出援手的政府、机构和组织。我们谨特别感谢澳大利亚、委内瑞拉玻利瓦尔共和国、巴西、开曼群岛、多米尼加联邦、欧洲联盟、圭亚那、日本、台湾、特立尼达和多巴哥和美国等国政府，以及国际红十字与红新月会运动。

我国政府的“恢复与重建行动”正在进行。我们正在重建住房。我们同农民一道努力，帮助他们重新播种并度过一个没有收成的季节。我们正在加强社会安全网，协助受飓风影响最大的人民。考虑到我们易于遭受飓风和海平面上升危险的脆弱性不断增加，我们正在重建基本的基础设施。

尽管我们感谢迄今所有协助我们恢复的国家，但我们继续强调决议草案要求向圣文森特和格林纳丁斯以及不幸遭到托马斯飓风影响的所有其他国家“继续提供有效的人道主义、技术和财政援助”的重要性。我们希望，决议草案 A/65/L.48 将以协商一致方式获得通过。

Dornig 先生(列支敦士登)(以英语发言)：人道主义援助协调是联合国的一项核心活动。因此，请允许我同其他人一道重申，我们充分支持人道主义事务协调厅(人道协调厅)以及紧急救济协调员、瓦莱丽·阿莫斯副秘书长的工作。我们欢迎秘书长最近的报告(A/65/82)，其中强调了该领域中目前的威胁与挑战，并为我们概述了在人道主义援助协调方面所取得的进展。

由于对 人道主义工作者、设施和车辆发动越来越多的蓄意攻击，向有需要的人民提供人道主义援助的

能力日益遭到威胁。武装冲突不断变化的性质，其特征常常是犯罪和盗匪行为的增加，在这方面起了很大的作用。此外，在世界各地许多冲突局势中，人道主义行为者不再被认为是中立的，对他们发动的袭击是政治性质的。

为了增加人道主义援助在高风险环境下获得接受的程度，援助的提供工作必须脱离政治和军事目标，并且要基于同社区领袖和地方当局保持持续联系。为了增强那些提供人道主义援助的人员的安全与保障，任何人道主义回应战略均应辅以适当和资金充足的安全管理。因此，列支敦士登支持联合国新的安全管理方法，其目标是更有效地支助人道主义行动。

我们欢迎进一步努力，通过加强列支敦士登从一开始就支持的“共同挽救生命”框架，增强联合国、国际组织和非政府组织之间的安全协作。此外，我们吁请所有国家成为今年生效的《联合国人员和有关人员安全公约》及其《附加议定书》缔约方。

作为一个小国，列支敦士登的人道主义援助政策以专长办法为基础，重点是资金不足的呼吁和特定专题。中央应急基金(应急基金)为我们提供了以一致的方式实施这项政策的机会。在当前财政和经济紧缩时期，列支敦士登重申它对充分和可预测地资助人道主义援助的承诺。我们同意其他人的观点，人道协调厅和应急基金秘书处必须获得完成其任务所需的足够资金，包括从联合国经常预算中获得此种资金。

境内流离失所者人数今年进一步增加到 2 700 万。他们获得的援助，往往没有解决妇女、女童、男童和男子的不同脆弱性。妇女在流离失所的情况下具有特别的脆弱性，因为她们往往被迫采用新的办法来养活自己和家庭。结果，她们有时别无选择，不得不到危险地区寻找工作、以性交换食物或成为性工作者。需要作出更大的努力，解决流离失所环境下基于性别的暴力与生计之间的联系。

在人道主义情况下获取燃料和木柴以及使用它们，构成了各种严重的威胁。妇女和女童常常在难民

营外拾柴过程中遭到强奸和袭击。在室内燃火煮食会释放毒烟，引起呼吸道感染，每年杀死的人多于疟疾——特别是婴儿和幼儿。此外，拾柴加剧了环境的退化。我们高兴地看到，今年关于加强联合国紧急人道主义援助的协调的决议草案(A/65/L.45)，比以往更明确地提到这些重要问题，特别是提及了国家和国际的相关倡议。我们特别欢迎机构间常设委员会在这方面核准的多部门指导工具。这些工具将帮助人道主义行为者在每次紧急情况的一开始，解决安全获取煮食燃料的问题。

麦克尼先生(加拿大)(以英语发言):2010年是国际人道主义届面临重大挑战的一年。由于海地的毁灭性地震、巴基斯坦洪水泛滥，以及贝宁、智利和印度尼西亚发生其他严重的灾害，我们的应对能力有时捉襟见肘。国际社会同国家和地方政府合作努力，继续处理这些灾害的后果。海地最近爆发的霍乱，进一步突出了继续致力于有效和一致的国际人道主义行动的重要性。

这些危机，加上阿富汗、苏丹、索马里和刚果民主共和国目前的复杂紧急情况，直接威胁和影响到千百万人民的生活。而且今后有更多的挑战。移徙、都市化程度的上升、人道主义行为者的增加以及对人道主义空间的更大限制，使满足人道主义需求的任务变得更加复杂。

所有这一切提出了一个重要问题。我们国际社会是否不仅为目前的人道主义紧急情况，而且也为今后的趋势和挑战，做好了准备？在执行 2005 年《人道主义应急审查》的 5 年之后，在总结我们应对最近危机的经验教训之时，更深入地反思这一问题的时机已到。

加拿大高度优先重视为加强国际人道主义系统的回应能力所作的努力。加拿大继续提倡加强小组协调、发展灵活的筹资机制，以及加强驻地协调员和人道主义协调员的作用和能力。加拿大对人道主义改革议程的所有主要内容，提供了具体的政治和财政支助。显然，由于全球人道主义行为者的奉献精神，已

经取得了大量进展。但是，过去一年的危机突出了长处和需要作更大努力的领域。国际社会必须继续加强国际人道主义系统的能力，包括汲取最近危机的经验教训。请允许我强调加拿大政府认为需要我们集体关注和支持的几个领域。

第一，良好协调的办法，是确保及时和有效地作出人道主义应对努力，同时避免重复劳动的关键。在这方面，加拿大坚决支持群集协调制度的作用，但是存在一些挑战，特别是在进行群集间协调方面。群集领导人同驻地协调员和人道主义协调员以及人道主义事务协调厅(人道协调厅)一道努力，找出群集间协调目前的差距和解决这一问题的切实方法，将是重要的。

第二，最近的大规模灾害，例如在海地和巴基斯坦发生的灾害，突出表明了解决快速部署能力问题的重要性。自然灾害的种类、规模和频率要求国际社会必须能够迅速部署合格人员，以作为提升实地能力的手段。加拿大对于联合国内部目前作出的努力感到鼓舞，以便改进待命人员名册、优先制定应急计划、加强培训机会并更好地处理涉及关心责任的问题，并敦促联合国继续优先进行这项工作。

(以法语发言)

第三，需求评估，是我们努力作出更加适当和有效的人道主义反应，同时确保有针对性地分配资源的基础。人道协调厅近年来在制定工具和招募并培训必要人员，以进行更加协调和准确的需求评估方面，取得了令人鼓舞的进展。加拿大坚决支持为方便作出以证据为依据的决定所作的努力，并认为它们是加强人道主义反应的一个关键步骤。

第四，加拿大坚决鼓励联合国加强其与东道国政府和当地行为者的伙伴关系，后者在危机一开始就在实地提供拯救生命的援助。必须进行这种对话并同地方社区密切配合，把它们纳入规划和决策进程的所有阶段。这是海地地震的一个经验教训。人道协调厅继续开展的外联和宣传活动将帮助加强东道国政府、地方行为者、国际人道主义界和私营部门之间的伙伴关系。

最后，主席女士，你可以指望加拿大保证同人道协调厅和其他人道主义伙伴以及会员国密切配合，努力加强国际人道主义系统的应对能力。为了应对前方的挑战，需要我们的集体关注和承诺。我们必须共同确保我们的行动注重结果，导致提高国际人道主义行动的效力，帮助世界各地需要帮助的人。我们的重要任务的真正意义和目的就在于帮助他们。

代理主席(以法语发言)：根据 1994 年 10 月 19 日大会第 49/2 号决议，我现在请红十字会与红新月会国际联合会观察员发言。

吉拉尼先生(红十字会与红新月会国际联合会)(以英语发言)：主席女士，感谢你让我有机会代表红十字会与红新月会国际联合会(红十字与红新月联合会)在大会上发言。

最近发生的一些灾难，包括在同一年内袭击海地和巴基斯坦的那两次重大灾难，规模大，程度严重，给人道主义系统的全球应对能力带来了很大的压力。但这并不是人道主义界第一次面对这样的挑战。2004 年和 2005 年期间，人道主义界不得不在不到 10 个月的时间内应对两场重大灾难，即印度洋海啸和巴基斯坦地震。在这两场灾难中，人道主义系统面临的一些最严重制约包括可用人力资源不足和人员与设备难以及时部署到位。

对于国际红十字和红新月运动来说，如我们在海地和巴基斯坦的救灾行动所表明的那样，在备灾和保持一个训练有素、合格和敬业的国家志愿者和工作人员基础方面的投资是值得的。在这方面，我们要向会员国和合作伙伴传递的重要信息包括如下。

第一，减少灾害风险和备灾的整体投资必不可少，而且在减少灾害人员伤亡方面成本效益高。与此同时，认真做好备灾投资和保持高素质和经验丰富的人力资源，包括专业工作人员和志愿者，以及保持专门应急部门，是对有效应急准备的一种必要投资。

第二，支持和加强当地地方行为者作为第一反应者的能力是最好和最有效的做法，可通过国际救灾行动扩增当地地方行为者的能力。

第三，充分、可预测和及时的供资，是有效的人道主义反应的关键，如秘书长的报告(A/65/82)所示。红十字与红新月联合会利用一个应急储备基金，即“救灾紧急基金”，在灾后立即提供拯救生命的救灾反应。2009年，利用该基金应对了96次灾难，行动遍及世界每一个地区，受益人口超过2 000万，比前一年增加一倍多。

第四，我们从这些灾难中认识到，与受益者沟通是有效应灾机制的另一个重要组成部分。在海地，我们与私营部门伙伴合作，采用短信服务技术、地方电台和社交媒体，开拓创新。此种技术使得与受益者沟通和接触更为方便，调动他们，使他们能够充分参与我们的对策制定。

虽然这些大规模灾难造成巨大的损失和痛苦，理所当然地抓住了媒体和公众的注意力，但世界各地许多社区受到中小规模灾难，包括缓慢发生的灾害的影响。这些规模较小但更经常发生的灾害往往被遗忘，它们侵蚀人民的生计，加重脆弱性，破坏可持续发展和我们实现千年发展目标的集体努力。

目前，红十字与红新月联合会有52项呼吁，总共需要18余亿瑞士法郎。这些呼吁涵盖世界各地大小不同的各种灾难，如西非水灾。当地暴雨和洪水泛滥已造成数十万人口流离失所，公共基础设施被破坏，农作物被冲走，牲畜被淹死。仅在过去两个月内，世界各地受洪水、飓风和其他与气候相关的灾难影响的人口高达数百万。

最后，我们谨重申我们致力于努力和加强与其他人道主义行动体，包括联合国和其他国际组织、非政府组织和民间社会协调的承诺，同时强调，我们恪守我们的各项根本原则，是赢得各方信任以便能够帮助所有需要的人们的最佳手段。

代理主席(以法语发言)：根据1990年10月16日大会第45/6号决议，我现在请红十字国际委员会观察员发言。

福勒曼先生(红十字国际委员会)(以英语发言)：红十字国际委员会(红十字委员会)高兴就人道主义协调问题在大会上发言。

虽然不能忘记其他的人道主义危机，但2010年海地和巴基斯坦灾难悲剧的规模以及在及时提供高质量的援助和保护过程中遇到的巨大困难，再次提醒国际社会和人道主义行为体看到人道主义应急的挑战和不断改进人道主义协调的需要。为了人道主义危机的受灾者，需要完成这些改进。

红十字委员会对协调采取务实的态度，所采用的机制承认协调本身不是目的，而是更有效、更及时地提供人道主义服务的手段。人道主义协调首先应该在外勤工作中开展，而且应当以现实为基础，以行动为导向。换句话说，红十字委员会仍然致力于根据每一个组织的现有技能、在相关环境下可采用的能力、准入和资金情况，而非未来可能发生的灾难，展开协调。

红十字委员会已经在国际红十字和红新月运动基本原则，特别是人道、中立、独立和公正原则的框架内，支持现有协调机制，并在其作业国内与其他各种人道主义行为体，特别是其天然伙伴——各国红十字会和红新月会协调行动。但是，红十字委员会将避免任何有碍其本身作为一个仅执行人道主义活动的可信、中立和独立组织的能力的任何协调。在武装冲突的情势下，红十字委员会接触到需要援助的人民的能力，以及其自身工作人员的安全，有赖于接受红十字委员会行动的冲突各方。

因此，根据这些原则，红十字委员会必须在决定如何在本运动范围外与有意将人道主义行动同政治和军事目的相结合的组织协调行动时，仔细斟酌各种风险。人道主义行动和政治军事行动应该保持分离，模糊其中界限将危及人道主义工作人员的安全和影响接触到需要援助的人的能力。

红十字委员会认识到东道国在遭受人为和自然灾害时保护和援助本国居民具有的作用和责任。红十字委员会根据人道主义需要对救助工作作出调整，顾

及其想要作业地区政府主管当局的能力，避免替代或重复它们的工作。我们以透明但必要时以机密的方式与所有相关行为者分享一切必要的信息，让它们对红十字委员会的调查结果和行动有明确的认识。然而，因为它的使命，需要在武装冲突和其他暴力局势中开展活动，红十字委员会要求国家和非国家行为者尊重它的中立性、独立性和公正性，以便能够接触到所有受这种局势影响的人。

当代人道主义行动必须更果断地结合当地政府的责任和能力。当下人道主义危机挑战仅依靠国际组织的干预就足以提供人道主义反应的概念。协调工作应确保人道主义反应建筑在现有私营和公共国家能力的基础上。红十字委员已经认识到，有效的人道主义反应有赖于建立国家和国际努力双方真正伙伴合作的关系。

对于国际红十字和红新月运动来说，这种伙伴关系是其整体反应能够有效的关键。在紧急情况下，各国红十字会仍然是红十字委员会行动的首要伙伴。红十字委员会与红十字会与红新月会国际联合会一道，在各国红十字会能力的基础上开展工作，根据需要确保提供财政支持和(或)转让专门知识和技术，使各国红十字会能够独力或与红十字委员会伙伴合作应对突发事件。这种伙伴合作关系若要成功，必须建筑在平等和相互尊重的基础上。最后，只有在各国红十字会尊重而且得以尊重国际红十字会与红新月运动的基本原则，特别是独立、中立和公正原则，红十字委员会才能在该运动范围内建立伙伴合作关系。

鉴于人道主义行动错综复杂，红十字委员会依然致力于同联合国协调机制内所有人道主义行为者协调行动，目的在于为人们提供尽可能最好的保护和援助，确保人道主义反应支持受武装冲突和其他暴力局势影响的人们自主抗灾和灾后恢复的能力。事实上，对这项承诺的限制是红十字委员会接触到需要援助的人和确保其工作人员安全的能力。只有在各国支持红十字委员会的任务规定和工作方式的情况下才能落实这项承诺。

代理主席(以法语发言)：根据大会 1992 年 10 月 16 日第 47/4 号决议，我现在请国际移民组织观察员发言。

克莱因·所罗门夫人(国际移民组织)(以英语发言)：今天，国际移民组织(移民组织)很高兴就秘书长关于加强联合国紧急人道主义援助的协调的报告(A/65/82)发言。

2010 年，因为许多国家发生危机，需要越来越多的人道主义行为者广泛合作配合，紧急人道主义援助工作再次面临巨大的挑战。秘书长的报告为评估已经取得的进展和汲取经验教训，以便找到今后共同行动的新方式，提供了宝贵的机会。

协作和协调非常适用移民组织应对人口流离失所和突发的人口流动情况的业务工作。境内流离失所涉及多方面问题，需要许多组织解决不同方面的问题和协作，以满足保护、援助境内流离失所者及其康复的需求。执行分组方式几年之后，特别包括在应对海地地震中采用分组方式，我们已经能够在协作和协调方面看到实效。

在这方面，各组之间的协调和强有力的人道主义工作领导是需要改进以充分发挥分组制度的全部潜力的关键领域。在世界各地应急工作中，移民组织的重要责任之一是在自然灾害中在安置点协调和管理工作方面发挥全球分组牵头机构的作用。移民组织认识到，在人道主义紧急情况下，应仅作为最后手段才建立安置点，应当鼓励境内流离失所者与收容家庭住在一起，并在安全、可行时返回家园。

然而，在需要境内流离失所者安置点的情况下，确保安置点得到适当的管理支持是移民组织的要务重点之一。分组继续努力提高自身支持安置点管理机构的能力并将其工作扩大到没有专门安置点管理机构的境内流离失所者营地。移民组织在安置点协调和管理方面的举措力求在世界各地的各种应对行动中具体落实这种分组战略，包括在菲律宾、埃塞俄比亚、尼泊尔、东帝汶和前面提到的海地。我们的工作重点

领域是提高社区抗灾能力、促进有关灾区和受灾人口的准确信息的传播、解决基于性别的暴力行为、支持合作伙伴包括国内民间社会和地方当局在境内流离失所者营地履行管理责任、确保符合统一标准以及同地方政府和受灾人口联络和协作。

但是，人道主义反应并不局限于人道主义行动者，必须由政府领导、协调和充分参与。因为人道主义反应涉及多层面和贯穿各领域的问题，如有关两性平等、土地所有权、清理瓦砾和城市规划等方面问题，国家政府是其中重要和必要的利益攸关方。在关键问题上，没有它们的指导和领导，人道主义系统提供最有效的反应支持政府的努力可能受阻。

在紧急反应和人道主义援助协调工作中，搜寻能力是一项特别挑战，今年这已经在海地和巴基斯坦得到证明。尽管所有机构均响应这些紧急状况，提供了出色的搜寻支助，但灾难的规模大，甚至使那些激增的极限受到考验。快速招聘应急工作人员的标准程序和采购与后勤支持的行政程序有待进一步改进，以提高人道主义反应的效率和及时性。同样重要的是，在紧急反应外，所有组织都需要配备适当、有经验并得到足够支持的工作人员，提供长期和专职的参与。

最后，秘书长的报告涉及另一个令人十分关注的议题——气候变化与环境退化。今年，这两方面因素已经对数百万人口及其国家造成严重后果，而且将在不远和遥远的将来继续对各地社区带来严重的后果。在这方面，移民组织支持秘书长呼吁转变方式，从“冲击驱动”方式转向更以需要为基础的脆弱性主导应对方式。我们要特别强调渐进的环境变化，如干旱和荒漠化，它们看似不像极端环境事件那样，不是导致移民的明显推动因素。

但长期而言，预计多数环境移民将由这些渐进过程造成。虽然所有国家都面临风险，但发展中国家的危险性更大，因为它们可用于处理和适应气候变化与环境退化的资源较少、能力较弱。总体而言，环境移民很可能大部分发生在国内，少部分发生在邻国之间，长距离移民的人数就更少。国家和区域政策与战

略，包括人道主义、发展和适应政策与战略，都必须将环境移民问题纳入其中。

最后，移民组织致力于危机时期保护最弱势群体，并继续致力于同机构间常设委员会的伙伴进行合作，采取多种方式有效开展工作。我们还想就此机会表示支持紧急救济协调员兼主管人道主义事务副秘书长瓦莱丽·阿莫斯女男爵，并感谢我们的伙伴和支持者、特别是人道主义事务协调厅坚定不移地致力于提高人道主义应急行动能力。

代理主席 (以法语发言)：我们已经听取了关于这个项目的辩论中的最后一位发言者的发言。

我们现在开始审议决议草案 [A/65/L. 25](#)、[A/65/L. 31](#)、[A/65/L. 45](#)、[A/65/L. 46](#)、[A/65/L. 47](#) 和 [A/65/L. 48](#)。

有一位代表要求在表决前发言解释投票。我要提醒他，解释投票的发言以 10 分钟为限，并应由各代表团在其座位上发言。

我请以色列代表解释投票。

魏斯布罗德先生 (以色列) (以英语发言)：我宣布以色列将加入有关题为“援助巴勒斯坦人民”的决议草案 [A/65/L. 46](#) 的协商一致意见。

我们面前的决议草案与大会以前关于我们区域的许许多多决议不同，这项决议草案基本上采取了建设性的方式，它谋求协助巴勒斯坦人民增强经济和发展能力，这是以色列依然致力于实现的目标，也是它多年来所支持的目标。

能体现以色列致力于该目标的是，我们过去一年来为改善西岸的生活采取了一些重大措施。尽管仍然存在安全风险，但我们拆除了数以百计的路障和检查站。2010 年头九个月，由于艾伦比大桥的开放时间延长至午夜，客运量与 2009 年同期相比增加 13%，车辆通行数量增加 16%。

正如国际货币基金组织(基金组织)和世界银行提供的数字所清楚表明的那样，上述措施正在产生明

显效果。仅在 2010 年头六个月，西岸的实际国内生产总值增长率便高达 9%，加沙的增长率为 16%，并且继续以超快的速度增长。

巴勒斯坦居民认识到其状况的改善。根据国际和平研究所最近的调查报告，西岸 57% 的巴勒斯坦人认为其所在社区的事务正在朝正确方向发展。这个数字比去年调查作出相同回答的巴勒斯坦人多出一倍以上。

在加沙，以色列为改善仍在哈马斯恐怖组织控制下的巴勒斯坦居民的状况采取了一些重大步骤。尽管继续发生来自加沙地带的恐怖袭击，但 6 月 17 日以色列政府作出重要决定，放宽对平民物品进入该地区的管理制度，并增加国际组织监督下提供给重建项目的物资运入数量。因此，从 6 月以来进入加沙地带的货运卡车数量增加了 92%。此外，以色列迄今已经批准了 78 个国际项目，其中包括联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处的新学校和各种其他项目。12 月 8 日以色列内阁进一步采取措施，允许加快加沙地带出口物资的通行速度。

今天关于向加沙和西岸巴勒斯坦人民提供人道主义援助的讨论不应凭空进行。我们决不能忘记，加沙仍是一个每天都向以色列城镇和平民发射火箭的地区。这个地方的恐怖分子对过境点发动袭击，并继续在违反国际法的情况下储存武器弹药。就在以色列采取措施增加加沙地带出口物资流量的当天，还发生了向以色列城镇发射火箭和迫击炮弹的事件，导致一名平民受伤。

因此，关于我们地区人道主义援助的任何讨论都必须应对安全这个关键问题，因为安全对巴勒斯坦人民和以色列人民的福祉都不可或缺。据此，以色列欢迎决议草案序言部分第 9 段的案文如下：

“强调整个中东区域的所有人民、特别是妇女和儿童的安全和福祉至为重要，而稳定和安全的的环境尤其有利于促进这种安全和福祉。”
(A/65/L.46 第 2 页)

该段是确认当地安全与我们区域人民的福祉之间不可分割关系的一个小小起点。

但是，以色列对该决议草案的某些方面、尤其是关于援助加沙地带政策的论述仍持保留意见，因为该论述没有反映以色列在提供援助和其他事项上的安全需要。关于该区域的任何决议都应明确指出加沙对以色列造成它每天仍需面对的安全风险。此外，决议草案关于巴勒斯坦人民面临的人道主义局势的描述没有反映当地的事实以及基金组织、世界银行和许多其他组织所指出的增长数字。我们不应忽视该增长的重要性，也不应否认以色列为改善巴勒斯坦经济而采取的重大措施，而应恰当地提及其发挥的作用；考虑到以色列所面临的安全挑战，尤其应该这样做。

虽然有上述以及其他关切事项，但以色列为支持援助巴勒斯坦人民和巴勒斯坦人民发展的广泛原则而加入这项决议草案的协商一致意见。以色列呼吁巴勒斯坦人民回到谈判桌前，以达成和平协议。实现和平是一个双向进程，而不是单向进程。我们强调，只有通过解决双方关切事项的双边谈判，我们才能实现两个国家和平安全共处的愿景。

代理主席 (以法语发言)：大会现在将就决议草案 A/65/L.25 采取行动。

我请秘书处代表发言。

张赛进先生 (大会和会议管理部) (以英语发言)：关于题为“加强国际合作和协调研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果的努力”的决议草案 A/65/L.25，我谨以秘书长名义按照大会议事规则第 153 条正式提出关于所涉经费问题的以下说明。

根据该决议草案第 19 段，大会将请大会主席于 2011 年 4 月 26 日召开纪念切尔诺贝利灾难二十五周年的大会特别会议。有一项理解，即第 19 段提及的 2011 年 4 月 26 日纪念切尔诺贝利灾难二十五周年的大会特别会议将是大会工作方案的一部分，将按规定在上午 10 时至下午 1 时和下午 3 时至 6 时的正常工作时间内举行。此外，没有迹象表明 2011 年的这项活动需要新编文件，因此假定不需要为此提供文件服务。所以，若大会通过决议草案 A/65/L.25，将不需要在 2010-2011 两年期方案预算下追加经费。

提请各国代表团注意大会 1990 年 12 月 21 日第 45/248 B 号决议第六节的规定，其中大会重申第五委员会是负责行政和预算事项的适当大会主要委员会，并重申了行政和预算问题咨询委员会的作用。

代理主席 (以法语发言)：大会现在将就题为“加强国际合作和协调研究、减轻和尽量减少切尔诺贝利灾难的后果的努力”的决议草案 A/65/L. 25 采取行动。

我请秘书处代表发言。

张赛进先生 (大会和会议管理部) (以英语发言)：自我介绍决议草案 A/65/L. 25 以来，下列国家已加入为提案国：安道尔、澳大利亚、中国、厄瓜多尔、希腊、圭亚那、海地、印度、以色列、马耳他、摩纳哥、荷兰、圣卢西亚、圣马力诺、塞尔维亚、泰国和前南斯拉夫的马其顿共和国。

代理主席 (以法语发言)：我是否可以认为大会希望通过决议草案 A/65/L. 25？

决议草案 A/65/L. 25 获得通过(第 65/131 号决议)。

代理主席 (以法语发言)：大会现在将就题为“人道主义人员的安全保障和对联合国人员的保护”的决议草案 A/65/L. 31 作出决定。

我请秘书处代表发言。

张赛进先生 (大会和会议管理部) (以英语发言)：自我介绍决议草案 A/65/L. 31 以来，下列国家已加入为提案国：孟加拉国、哥斯达黎加、多米尼加共和国、海地和美利坚合众国。

代理主席 (以法语发言)：我是否可以认为大会希望通过决议草案 A/65/L. 31？

决议草案 A/65/L. 31 获得通过(第 65/132 号决议)。

代理主席 (以法语发言)：大会现在将就题为“加强联合国紧急人道主义援助的协调”的决议草案 A/65/L. 45 作出决定。

我请秘书处代表发言。

张赛进先生 (大会和会议管理部) (以英语发言)：自我介绍决议草案 A/65/L. 45 以来，下列国家已加入为提案国：孟加拉国、伯利兹、保加利亚、哥斯达黎加、多米尼加共和国、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、海地、洪都拉斯、印度、以色列、肯尼亚、拉脱维亚、立陶宛、黑山、巴布亚新几内亚、大韩民国、摩尔多瓦共和国、塞尔维亚、泰国和前南斯拉夫的马其顿共和国。

代理主席 (以法语发言)：我是否可以认为大会希望通过决议草案 A/65/L. 45？

决议草案 A/65/L. 45 获得通过(第 65/133 号决议)。

代理主席 (以法语发言)：大会现在将就题为“援助巴勒斯坦人民”的决议草案 A/65/L. 46 作出决定。

我请秘书处代表发言。

张赛进先生 (大会和会议管理部) (以英语发言)：自我介绍决议草案 A/65/L. 46 以来，下列国家已加入为提案国：安道尔、孟加拉国、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、佛得角、智利、格鲁吉亚、几内亚、洪都拉斯、列支敦士登、马里、纳米比亚、新西兰、秘鲁、大韩民国、俄罗斯联邦、圣马力诺、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、前南斯拉夫的马其顿共和国和土耳其。

代理主席 (以法语发言)：我是否可以认为大会决定通过决议草案 A/65/L. 46？

决议草案 A/65/L. 46 获得通过(第 65/134 号决议)。

代理主席 (以法语发言)：大会现在将就题为“因应海地人道主义紧急情况，包括地震造成的影响，提供人道主义援助、紧急救济、恢复、复原和重建”的决议草案 A/65/L. 47 作出决定。

我请秘书处代表发言。

张赛进先生 (大会和会议管理部) (以英语发言)：自我介绍决议草案 A/65/L. 47 以来，下列国家已加入为

提案国：阿尔及利亚、澳大利亚、巴哈马、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、布基纳法索、喀麦隆、佛得角、中非共和国、哥斯达黎加、古巴、塞浦路斯、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、法国、格鲁吉亚、希腊、圭亚那、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、以色列、意大利、牙买加、日本、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、蒙古、黑山、莫桑比克、尼加拉瓜、挪威、巴基斯坦、巴拿马、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、卢旺达、圣马力诺、塞尔维亚、塞舌尔、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、前南斯拉夫的马其顿共和国、多哥、土耳其、土库曼斯坦、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国和也门。

代理主席 (以法语发言)：我是否可以认为大会决定通过决议草案 A/65/L. 47？

决议草案 A/65/L. 47 获得通过(第 65/135 号决议)。

代理主席 (以法语发言)：大会现在将就题为“向受托马斯飓风影响的海地、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯和其他国家提供应急和重建援助”的决议草案 A/65/L. 48 作出决定。

我请秘书处代表发言。

张赛进先生 (大会和会议管理部) (以英语发言)：自我介绍决议草案 A/65/L. 48 以来，下列国家已加入为提案国：孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、布基纳法索、喀麦隆、哥伦比亚、厄瓜多尔、埃及、洪都拉斯、印度、印度尼西亚、以色列、日本、立陶宛、马耳他、摩纳哥、黑山、尼加拉瓜、巴基斯坦、巴拿马、巴布亚新几内亚、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、萨摩亚、圣马力诺、塞尔维亚、多哥、土耳其和美利坚合众国。

代理主席 (以法语发言)：我是否可以认为大会希望通过决议草案 A/65/L. 48？

决议草案 A/65/L. 48 获得通过(第 65/136 号决议)。

代理主席 (以法语发言)：在请发言者就刚才通过的决议作解释立场发言之前，我谨提醒各代表团，解

释投票立场的发言以十分钟为限，各代表团应在各自的席位上发言。

Vermaerke 先生 (比利时) (以英语发言)：主席女士，在会议的现阶段，请允许我感谢你有效地主持了大会关于人道主义问题的本次会议。

欧洲联盟(欧盟)欣见有关因应海地人道主义紧急情况，包括地震造成的影响，提供人道主义援助、紧急救济、恢复、复原和重建的第 65/135 号决议以协商一致方式获得通过。我们感谢巴西采取主动行动。在地震发生 11 个月之后，当地局势仍然非常令人关切，尤其因为该国在 11 月 5 日和 6 日遭到飓风托马斯的袭击，并且目前正在爆发霍乱，已经夺去 2 000 多条生命。

今天的决议表明，大会密切关注海地局势。我们欢迎案文中提到参加政府领导下的人道主义救济活动的行为者的努力以及联合国的总体协调作用，特别是人道主义事务协调厅。决议感谢国际红十字和红新月运动以及民间社会组织的贡献。欧洲联盟理解，大会通过这项决议，感谢所有非政府组织所做的宝贵工作，并且它在海地人道主义救济行动的范围内提到了宗教组织的贡献。

欧洲联盟还赞赏决议中有关在将近一年后，目前住在难民营中的境内流离失所者的脆弱状况的内容，必须为他们找到持久和可持续的解决办法。在这方面，我们上周高兴地国际移民组织获悉，难民营中目前剩下大约 50 万境内流离失所者，而在夏天的高峰期有 150 万人。我们还欢迎，决议提请注意解决性暴力和基于性别暴力问题的必要性，并且请人道主义和发展行为者促进把性别问题纳入海地所有援助和恢复进程的主流。

为了继续进行人道主义救济活动和重建努力，国际社会仍然绝对必须继续声援海地人民。在这关键和困难的时刻，欧盟随时准备进一步支持海地。

高岛先生 (日本) (以英语发言)：我针对第 65/131 号决议发言。日本欢迎本决议的通过，并赞扬白俄罗

斯、俄罗斯和乌克兰为推动决议的通过所做的努力。作为国际社会为缩小和减轻切尔诺贝利灾难后果的努力的主要捐助国之一，日本高兴地加入了协商一致意见，并再次成为决议的共同提案国。

日本还希望，正在进行中的这项工作，包括决议第6段中描述的以自愿捐款资助的切尔诺贝利掩蔽设施的重建和有关的安全项目，将继续获得国际社会的充分援助。日本借此机会强调，主要行为者必须加紧努力完成这些项目，并且国际社会必须为这项重要工作提供更广泛的支持。

代理主席 (以法语发言)：我请巴勒斯坦观察员发言。

赫加齐先生 (巴勒斯坦) (以英语发言)：首先，请允许我感谢各会员国支持大会刚才以协商一致方式通过的关于援助巴勒斯坦人民的第65/134号决议。本决议是在巴勒斯坦人民特别重要的时刻通过的，他们正在为不可避免地结束43年的非法占领做好准备。它通过之时，巴勒斯坦权力机构正在采取最后的关键步骤，以实现巴勒斯坦人民的合法权利，并建立主权、独立的巴勒斯坦国的机构。

我们再次要求全体会员国加强它们的宝贵支持，并忠于本组织坚持的原则。我们还呼吁它们运用其道德和法律权威，保护它们对和平的投资，迫使占领国顺应国际共识，停止殖民化并结束对巴勒斯坦领土包括东耶路撒冷的占领，这是我们区域和平的唯一障碍，并阻碍了巴勒斯坦的发展和自决。

如果占领国停止其有系统的侵略、对巴勒斯坦人民的自然资源的非法开采以及对巴勒斯坦人民的生计和发展项目的破坏，这将是真正的诚意和意图的积极表示。我谨在此回顾，根据国际人道主义法，占领国以色列有义务满足其占领下人民的需求，并且国际人道主义法也禁止进行集体惩罚，把它当作战争罪看待。

尽管以色列代表试图美化西岸、巴勒斯坦被占领土的局势，请允许我指出，实际情况恰恰相反。目前，

以色列在耶路撒冷的行动、它对加沙150万巴勒斯坦人的封锁以及它在西岸进行包围和设置路障而使巴勒斯坦经济潜力陷于崩溃——对此有各种国际报告为证，使实际情况变得更加复杂，如果在西岸停止以色列的非法行动和定居者恐吓平民和农民的鲁莽暴力，以色列代表提到的西岸的增长就会更快。这些都是巴勒斯坦被占领土的现实，我再次提醒大会注意世界银行最近报告中有关这方面的发人深省的结论：

“除非在近期采取行动，消除余下的对私营部门发展和可持续增长的障碍，否则巴勒斯坦权力机构仍将依赖捐助方维持运作，它的机构不论多么富有活力，仍无法支撑一个有生存能力的国家。”

以色列代表惯于提出恐怖主义问题，因为它假定有关恐怖主义的指控将被奉为神明。尤其是这次，以色列占领和非法定居者对巴勒斯坦人民采取的粉碎性恐怖行动过于明显、不容争辩，或是接受这种不准确的论据。

占领国以色列根据这种恐怖政策摧毁巴勒斯坦财产、基础设施、公共建筑和经济机构，并且任意屠杀数十名平民，从而造成巴勒斯坦人民的痛苦，并需要紧急提供国际援助。就在上月，占领国挖掉了一条最近在国际援助下建造的道路。

至于以色列国的所谓安全需要，看到这些需要再次被用来作为战争罪和粗暴违反国际法的理由，令人感到相当诧异，而这种企图过去曾经遭到失败。此外，鉴于以色列人在实地的行动，接受这种说法有违常理。如果根据这个借口有理由摧毁 Qarawat Bani Hassan 村的和平街，那么这条街如何威胁以色列的安全？供水和下水道系统怎么可能威胁以色列的安全，并因此有理由摧毁它们和不允许重建它们？电力供应——它是加沙医院的生命线——水井和其他关键基础设施，究竟它们如何对以色列的安全构成威胁？

显然，以色列侵略的这些对象，都不可能对任何国家的安全构成威胁，更不用说像以色列这样武装到

牙齿的国家。实际上，这些破坏和摧毁行动造成了极具毁灭性的后果，同以色列有关安全需要的论据背道而驰。

最后，巴勒斯坦再次对于各国和国际组织作出的有原则的援助表示感谢。我们呼吁它们在巴勒斯坦自由即将达到胜利终点的冲刺阶段，增加对巴勒斯坦人民的宝贵支持。

代理主席 (以法语发言)：我谨代表大会，再次感谢荷兰常驻代表赫尔曼·沙佩尔先生协调有关在议程项目 69 之下通过的各项决议的协商与谈判。

大会就此结束现阶段对议程项目 69 分项目 (a) 至 (d) 的审议。

下午 5 时 25 分散会。